

D O D A T O K č. 04088/2015-PNZ –P40120/15.01
k nájomnej zmluve č. 00310/2015-PNZ –P40120/15.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Metod Šimún - riaditeľ Regionálneho odboru SPF v L. Mikuláši
podľa poverenia č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **PPS Bobrovec, s.r.o.**

sídlo: Jalovec 405, 032 21 Bobrovec

štatutárny orgán: **Ing. Ľudovít Urbanovský – konateľ**

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK23 1100 0000 0026 2071 4759

IČO: 36 391 042

IČ DPH : SK2020 126 933

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Žilina, Oddiel: Sro, Vložka č.12119/L

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10. 2015

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10. 2015, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere:

Celková výmera užívaných pozemkov

78,0509 ha

Prenájom od SPF celkom		78,0509 ha
z toho :	SR - SPF	9,1875 ha
	NV - SPF	68,8634 ha

Prenajatá výmera v roku 2015 v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2015	úbytok/nárast v r. 2015	stav k 15.10.2015
SR-SPF		8,1875	0,0000	8,1875
NV-SPF		69,2069	-0,3435	68,8634
SPF celkom		78,3944	-0,3435	78,0509
Známy vlastník				
Prenajatá výmera spolu		78,3944	-0,3435	78,0509

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2015 : príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodat.

Čl. IV

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF:	78,0509ha
z toho :	
poľnohospodárska pôda	15,9787ha
ostatné plochy	
TTP	61,7765ha
zastavané plochy a nádvoría	0,2957ha

Celková výška nájomného za rok 2015 vo výške 637,98 €

1. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 30.09.2015	321,40 €
2. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 15.12.2015	316,58 €

Nájomné na rok 2016 **637,98 €**

1. splátka nájomného za rok 2016 splatná k 30.09.2016	318,99 €
2. splátka nájomného za rok 2016 splatná k 15.12.2016	318,99 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Lipt.Mikuláši, dňa

V Lipt.Mikuláši, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Metod Šimún
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

.....
Ing. Ľudovít Urbanovský
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Metod Šimún
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

Obec: Jalovec

Okres: Liptovský Mikuláš

Kat. územie: Jalovec

Zoznam parciel C - príloha k dodatku č. 04088/2015-PNZ-P40120/15.01

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
95/1	3 3742	14	E	0	91	3 3742.00	4179.96	315.31	4495.27
97	3878	14	E	0	91	3878.00	573.04	0.00	573.04
98	1852	7	E	0	91	1852.00	297.53	0.00	297.53
99	1225	13	E	0	91	1225.00	171.19	0.00	171.19
100	3549	7	E	0	91	3549.00	621.71	72.78	694.49
101	1481	7	E	0	91	1481.00	22.06	659.55	681.61
102	1 5622	2	E	0	91	1 5622.00	16.24	4969.69	4985.93
103	1 9070	14	E	0	91	1 9070.00	2720.93	2118.21	4839.14
104/1	1 6238	13	I	0	146	1 6238.00	0.00	2217.15	2217.15
104/2	574	13	I	0	146	574.00	0.00	132.59	132.59
105	377	13	I	0	146	377.00	0.00	47.13	47.13
106	789	13	I	0	146	789.00	0.00	104.40	104.40
107	1628	13	I	0	146	1628.00	0.00	57.88	57.88
109	706	13	I	0	146	706.00	0.00	159.66	159.66
110	7	13	I	0	146	7.00	0.00	1.68	1.68
111	65	13	I	0	146	65.00	0.00	6.95	6.95
247/1	85	7	I	0	91	85.00	0.00	2.03	2.03
248	7070	7	E	0	91	7070.00	0.00	182.35	182.35
249	1 5202	2	E	0	91	1 5202.00	0.00	407.66	407.66
250	8055	2	E	0	91	8055.00	0.00	4294.24	4294.24
251/2	473	7	E	0	91	473.00	0.00	63.90	63.90
252/2	40	13	I	0	91	40.00	0.00	12.34	12.34
252/5	41	13	I	0	91	41.00	0.00	12.61	12.61
252/6	405	2	I	0	91	405.00	0.00	124.30	124.30
252/7	1562	2	I	0	91	1562.00	0.00	246.67	246.67
252/13	492	5	E	180	91	492.00	0.00	448.08	448.08

Obec: Jalovec

Okres: Liptovský Mikuláš

Kat. územie: Jalovec

Zoznam parciel C - príloha k dodatku č. 04088/2015-PNZ-P40120/15.01

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
253	126	13	I	0	91	126.00	0.00	15.70	15.70
254/1	126	13	I	0	91	126.00	0.00	15.70	15.70
255/1	94	5	E	0	91	94.00	0.00	28.85	28.85
259/1	333	14	I	0	91	333.00	0.00	65.90	65.90
259/2	133	14	E	0	91	133.00	0.00	29.23	29.23
260/1	311	14	E	0	91	311.00	0.00	0.28	0.28
265	3603	14	I	0	91	3603.00	206.93	0.00	206.93
266	432	14	E	0	91	432.00	73.92	0.00	73.92
267	472	14	E	0	91	472.00	89.29	0.00	89.29
270	1261	14	E	0	91	1261.00	0.00	15.13	15.13
281/2	2 1870	7	E	0	91	2 1870.00	2315.59	0.00	2315.59
282/1	3 3279	7	E	0	91	3 3279.00	0.00	93.56	93.56
283/7	165	7	I	0	91	165.00	0.00	1.69	1.69
284	6800	2	E	0	91	6800.00	0.00	183.23	183.23
285	3933	14	E	0	91	3933.00	16.55	440.30	456.85
286	8 9620	7	E	0	91	8 9620.01	301.50	9995.34	1 0296.84
287	6 2084	7	E	0	91	6 2084.00	413.44	8789.55	9202.99
288	9 2297	7	E	0	91	9 2297.00	340.44	4134.19	4474.63
289	4 0232	7	E	0	91	4 0232.00	0.00	5720.09	5720.09
290	3261	7	E	0	91	3261.00	62.66	512.43	575.09
292	2 3548	7	E	0	91	2 3548.00	0.00	3920.65	3920.65
293	3 2403	7	E	0	91	3 2403.00	0.00	6620.21	6620.21
294	1 1213	7	E	0	91	1 1213.00	0.00	299.40	299.40
295	2 8018	7	E	0	91	2 8018.00	0.00	751.35	751.35
296	9965	7	E	0	91	9965.00	0.00	1178.16	1178.16
297	2 2798	7	E	0	91	2 2798.00	0.00	9864.12	9864.12

Obec: Jalovec

Okres: Liptovský Mikuláš

Kat. územie: Jalovec

Zoznam parciel C - príloha k dodatku č. 04088/2015-PNZ-P40120/15.01

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
298	3974	14	E	0	91	3974.00	0.00	568.20	568.20
299	4 5254	7	E	0	91	4 5254.00	0.00	1 4275.96	1 4275.96
300	6672	14	E	0	91	6672.00	0.00	2717.81	2717.81
302/1	27 3120	7	E	0	91	27 3120.00	408.02	9 2397.46	9 2805.48
302/2	282	7	E	403	91	282.00	0.00	23.50	23.50
304/1	2744	7	E	0	91	2744.00	510.17	0.00	510.17
304/11	354	7	E	0	91	354.00	28.21	0.00	28.21
305	6762	2	E	0	91	6762.00	24.13	1130.89	1155.02
308	5249	7	E	0	91	5249.00	0.00	2014.44	2014.44
309	5 4337	14	E	0	91	5 4337.00	8492.32	4518.71	1 3011.03
310	79 0675	7	E	0	146	79 0675.00	4 1075.98	12 7421.76	16 8497.74
311/1	82 3748	2	E	0	109	82 3748.00	0.00	10 0538.62	10 0538.62
311/2	1 3605	7	E	0	109	1 3605.00	0.00	1894.85	1894.85
311/3	1 2144	7	E	0	109	1 2144.00	0.00	106.16	106.16
311/4	4235	7	E	0	109	4235.00	0.00	0.23	0.23
311/5	4778	7	E	0	109	4778.00	0.00	27.97	27.97
312	13 4863	7	E	0	109	13 4863.00	0.00	721.98	721.98
313	3 5579	7	E	0	109	3 5579.00	0.00	576.77	576.77
314	12 2077	7	E	0	109	12 2077.00	0.00	6459.00	6459.00
315	2 4471	7	E	0	109	2 4471.00	0.00	2258.45	2258.45
316	1 3310	7	E	0	109	1 3310.00	0.00	792.35	792.35
317	10 7344	7	E	0	109	10 7344.00	0.00	5370.84	5370.84
318	15 2107	7	E	0	109	15 2107.00	0.00	6742.41	6742.41
319	13 7591	7	E	0	109	13 7591.00	0.00	2072.74	2072.74
320	3 0022	7	E	0	109	3 0022.00	0.00	517.69	517.69
321	20 8624	7	E	0	109	20 8624.00	0.00	1 7237.04	1 7237.04

Obec: Jalovec

Okres: Liptovský Mikuláš

Kat. územie: Jalovec

Zoznam parciel C - príloha k dodatku č. 04088/2015-PNZ-P40120/15.01

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
323	8 4264	7	E	0	146	8 4264.00	4885.70	1 8650.01	2 3535.71
330	1 4342	7	E	0	146	1 4342.00	2369.46	0.00	2369.46
332	4 6214	7	E	0	146	4 6214.00	3120.13	9366.94	1 2487.07
333	7 8311	7	E	0	146	7 8311.00	4131.73	2 4119.66	2 8251.39
334	7 3353	2	E	0	146	7 3353.00	0.00	2 5401.18	2 5401.18
335	7 9326	2	E	0	146	7 9326.00	0.00	2 1973.39	2 1973.39
336	3 1528	7	E	0	146	3 1528.00	309.12	1 2743.76	1 3052.88
353	11 7126	7	E	0	146	11 7126.00	134.86	4 0971.40	4 1106.26
361	5056	7	E	0	146	5056.00	0.00	635.06	635.06
380	7 6841	7	E	0	146	7 6841.00	1 2891.23	615.91	1 3507.14
381	2 9932	7	E	0	146	2 9932.00	189.23	1 0832.93	1 1022.16
382	15 3072	7	E	0	146	15 3072.00	0.00	5 5827.69	5 5827.69
383	2658	14	E	0	146	2658.00	232.59	361.64	594.23
384	1450	14	E	0	146	1450.00	1.83	197.88	199.71
385	290	14	E	0	146	290.00	0.00	62.74	62.74
386	1152	14	E	0	146	1152.00	0.00	474.81	474.81
387	9229	14	E	0	146	9229.00	228.05	1746.95	1975.00
388	5982	14	E	0	146	5982.00	411.56	527.91	939.47
390	7733	14	E	0	91	7733.00	8.19	1162.17	1170.36
391	3795	14	E	0	91	3795.00	0.00	1346.98	1346.98
392	1257	14	E	0	91	1257.00	0.00	28.30	28.30
393	2602	14	E	0	91	2602.00	0.02	80.41	80.43
397	8782	7	E	0	91	8782.00	0.00	338.57	338.57
398	1 3210	7	E	0	91	1 3210.00	0.00	5.07	5.07
401/3	2 5066	7	E	0	91	2 5066.00	0.00	390.98	390.98
401/4	133	13	E	0	91	133.00	0.00	2.06	2.06

Obec: Jalovec

Okres: Liptovský Mikuláš

Kat. územie: Jalovec

Zoznam parciel C - príloha k dodatku č. 04088/2015-PNZ-P40120/15.01

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
428/1	1 2016	7	E	0	109	1 2016.00	0.00	1051.33	1051.33

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Jalovec

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	103 0835	10	40	15 9270	15 9310
záhrada	586	2		477	477
trvalý trávny porast	329 9451	55	7 4429	50 9322	58 3751
zastavaná plocha a nádvorie	2 2075	14	171	2786	2957
ostatná plocha	16 8299	24	1 7235	1 6779	3 4014
Spolu:	5	452 1246	105	9 1875	68 8634

Celkom za dodatok č. 04088/2015-PNZ-P40120/15.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	103 0835	10	40	15 9270	15 9310
záhrada	586	2		477	477
trvalý trávny porast	329 9451	55	7 4429	50 9322	58 3751
zastavaná plocha a nádvorie	2 2075	14	171	2786	2957
ostatná plocha	16 8299	24	1 7235	1 6779	3 4014
Spolu:	5	452 1246	105	9 1875	68 8634

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2015 Príloha č. 2 k dodatku č. 04088/2015-PNZ-P40120/15.01

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Jalovec	a	op	528.9683	0.004	15.9747	2.12	8450.11	2.200	185.9491
Jalovec	a	ttp	329.5791	9.1664	52.6101	3021.05	17339.19	2.200	447.9253
spolu				9.1704	68.5848	3023.17	25789.30		633.8744

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Jalovec	a	zp	378.2314	0.0171	0.2786	6.47	105.38	3.667	4.1016
spolu				0.0171	0.2786	6.47	105.38		4.1016

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	77.7552	28812.47	633.8744
zastavaná plocha	0.2957	111.85	4.1016
spolu	78.0509	28924.32	637.98

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov